TRANSMISOR DE AUDIO, DAC Y PREAMPLIFICADOR DE NIVEL AUDIÓFILO PRE60

Guía del usuario

PRIMARE

DERECHOS DE AUTOR Y RECONOCIMIENTOS

Copyright © 2014 Primare AB.

Reservados todos los derechos.

Primare AB

Limstensgatan 7

21616 Limhamn

Sweden

http://www.primare.net

Ejemplar: PRE60/1

Se considera que la información contenida en esta guía es correcta hasta la fecha de su publicación. Sin embargo, nuestra política es de continuo desarrollo y, por tanto, la información está sujeta a cambios sin previo aviso y no representa un compromiso por parte de Primare AB.

Primare es una marca comercial de Primare AB.

Esta guía fue producida por Human-Computer Interface Ltd.

http://www.interface.co.uk

TABLA DE CONTENIDO

¡BIENVENIDO! 4

PRIMEROS PASOS 5
1 Saque el PRE60 del embalaje 5
2 Conectar a una etapa de potencia 5
3 Conectar las fuentes 5
4 Conectar la alimentación 5

CONEXIONES DEL PANEL TRASERO 6

USAR EL MANDO A DISTANCIA 7
Colocar las pilas 7

CONECTAR LAS FUENTES 8
Conectar fuentes analógicas 8
Conectar fuentes digitales 8
Conectar un iPod, iPhone o iPad 8
Conectar una unidad de memoria USB 9
Conectar a un PC 9
Conectarse a Internet 9

USAR EL PRE60 10
Controles del panel frontal 10
Uso de la App Primare 10
Seleccionar una fuente 10
Cambiar el volumen 10
Cambiar el brillo de la pantalla 10
Cambiar el balance 10

CONFIGURAR LOS AJUSTES 11
Usar los menús Settings (Configuración): 11
Configuración de entradas 11
Configuración del Audio 12
Configuración general 12

CONFIGURAR LOS PARÁMETROS DE RED 13
Parámetros Ethernet 13
Parámetros WLAN 13
Parámetros del Firmware 14

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS 15
Entradas analógicas 15
Salidas analógicas 15
Entradas/Salidas digitales 15
Rendimiento 15
General 15
App 15

INFORMACIÓN ADICIONAL 16
El mejor sonido 16
Rodaje inicial 16
RS232 16
Entrada/salida de trigger 16

ÍNDICE 19

¡BIENVENIDO!

Estimado entusiasta de la música,

enhorabuena por seleccionar su nuevo producto PRIMARE, y gracias por elegir la clase de referencia de la Serie 60 de PRIMARE.

Esta guía del usuario explica cómo configurar la unidad para la mejor calidad de sonido y cómo usar la unidad para disfrutar de la música desde todas sus fuentes.

Para obtener soporte y asistencia sobre aspectos no cubiertos en esta guía, contacte con su distribuidor autorizado de Primare, o visite nuestra página Web en www.primare.net.

PRIMEROS PASOS

1 SAQUE EL PRE60 DEL EMBALAJE

Su PRE60 se entrega con los siguientes componentes:

- Cable de alimentación
- Cable de trigger
- Mando a distancia C24
- Dos pilas para el mando a distancia.
- Un par de guantes blancos.

Por favor, use estos guantes cuando manipule la unidad para no dejar huellas de dedos.

Si le falta alguno de estos elementos, por favor contacte con su vendedor. Le recomendamos que conserve el embalaje por si lo necesitara para transportar la unidad más adelante.

2 CONECTAR A UNA ETAPA DE POTENCIA

EL PRE60 está diseñado para ser conectado a una etapa de potencia con entradas tanto balanceadas como RCA.

Si la etapa de potencia tiene entradas balanceadas, como el Primare A60:

- Conecte las salidas PRE1 o PRE2, L y R, desde el PRE60 a las entradas balanceadas, L y R, en la etapa de potencia, usando cables XLR de alta calidad.

Si la etapa de potencia sólo tiene entradas no balanceadas:

- Conecte las salidas PRE3 ó PRE4, L y R, desde el PRE60 a las entradas, L y R, en la etapa de potencia, usando cables RCA de alta calidad.

3 CONECTAR LAS FUENTES

Conecte sus fuentes analógicas o digitales; para más información vea *Conectar las fuentes*, página 8.

4 CONECTAR LA ALIMENTACIÓN

- Conecte un extremo del cable de alimentación eléctrica suministrado con el PRE60 al conector del panel trasero, y el otro extremo a una toma de corriente.

Si este cable no es el adecuado para su toma de corriente, contacte con su vendedor para adquirir otro.

Consulte El mejor sonido, página 16, para saber cómo obtener el mejor sonido de su PRE60.

ADVERTENCIA: Desconecte siempre el PRE60 de la red eléctrica antes de conectar o desconectar cualquier otro cable.

- Encienda el PRE60, usando el interruptor del panel trasero.

El indicador Standby se iluminará en el panel frontal.

Encender desde el modo en espera

- Pulse ⏻ en el panel frontal o en el mando a distancia.

La pantalla muestra:

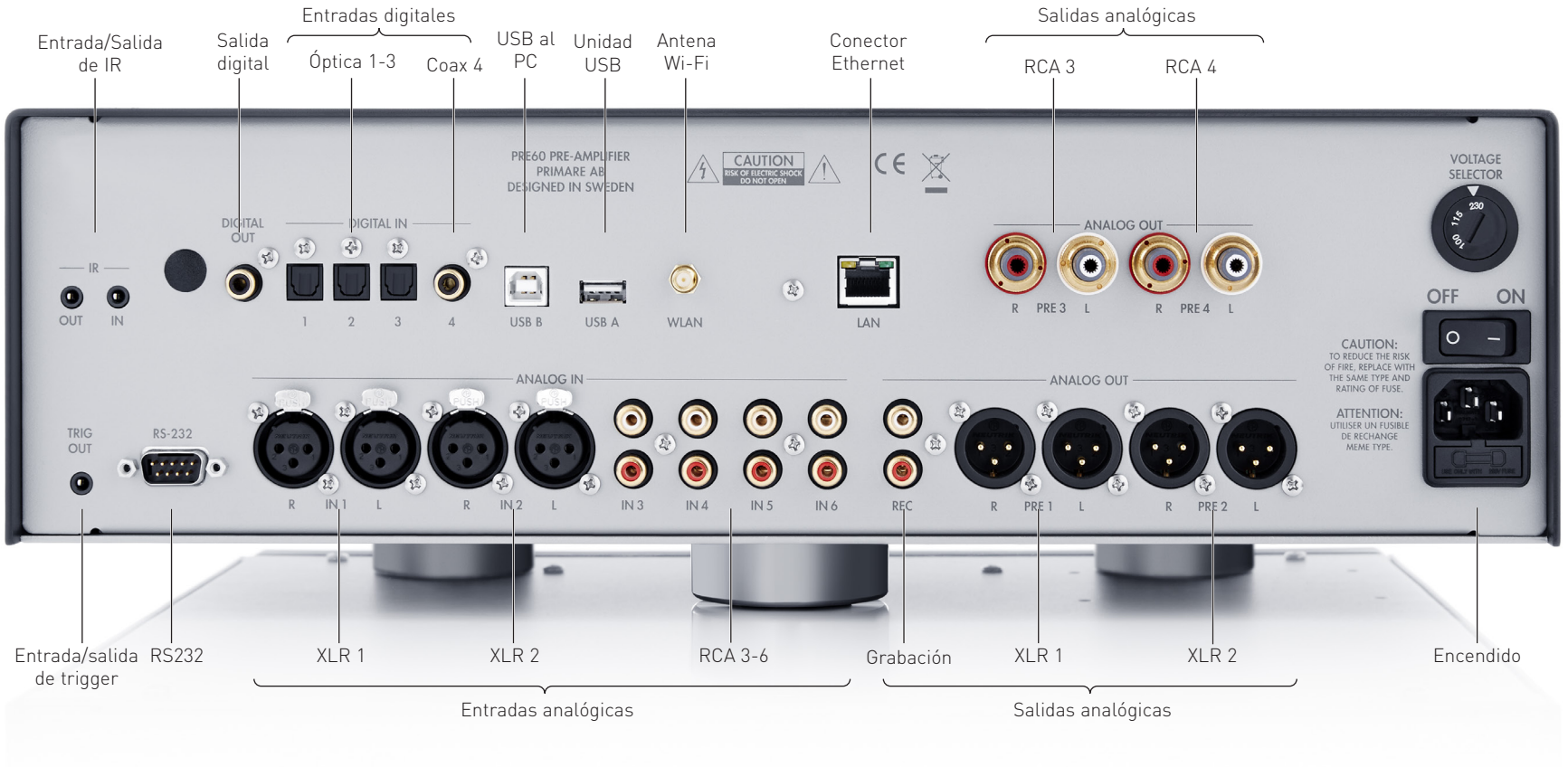
PRIMARE

seguido por la fuente actualmente seleccionada y el nivel de volumen.

Vuelva a pulsar ⏻ para regresar al modo en espera.

CONEXIONES DEL PANEL TRASERO

El diagrama siguiente explica la función de cada uno de los conectores del panel trasero:

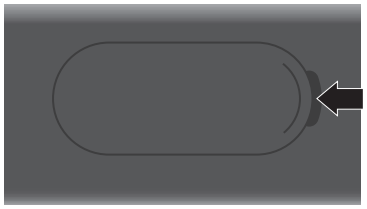


USAR EL MANDO A DISTANCIA

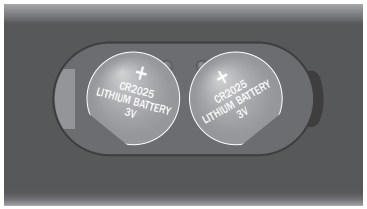
COLOCAR LAS PILAS

Antes de usar el mando a distancia necesitará colocar las dos pilas de botón suministradas con el C24.

- Abra la tapa en la parte de atrás del mando a distancia presionando la lengüeta suavemente:



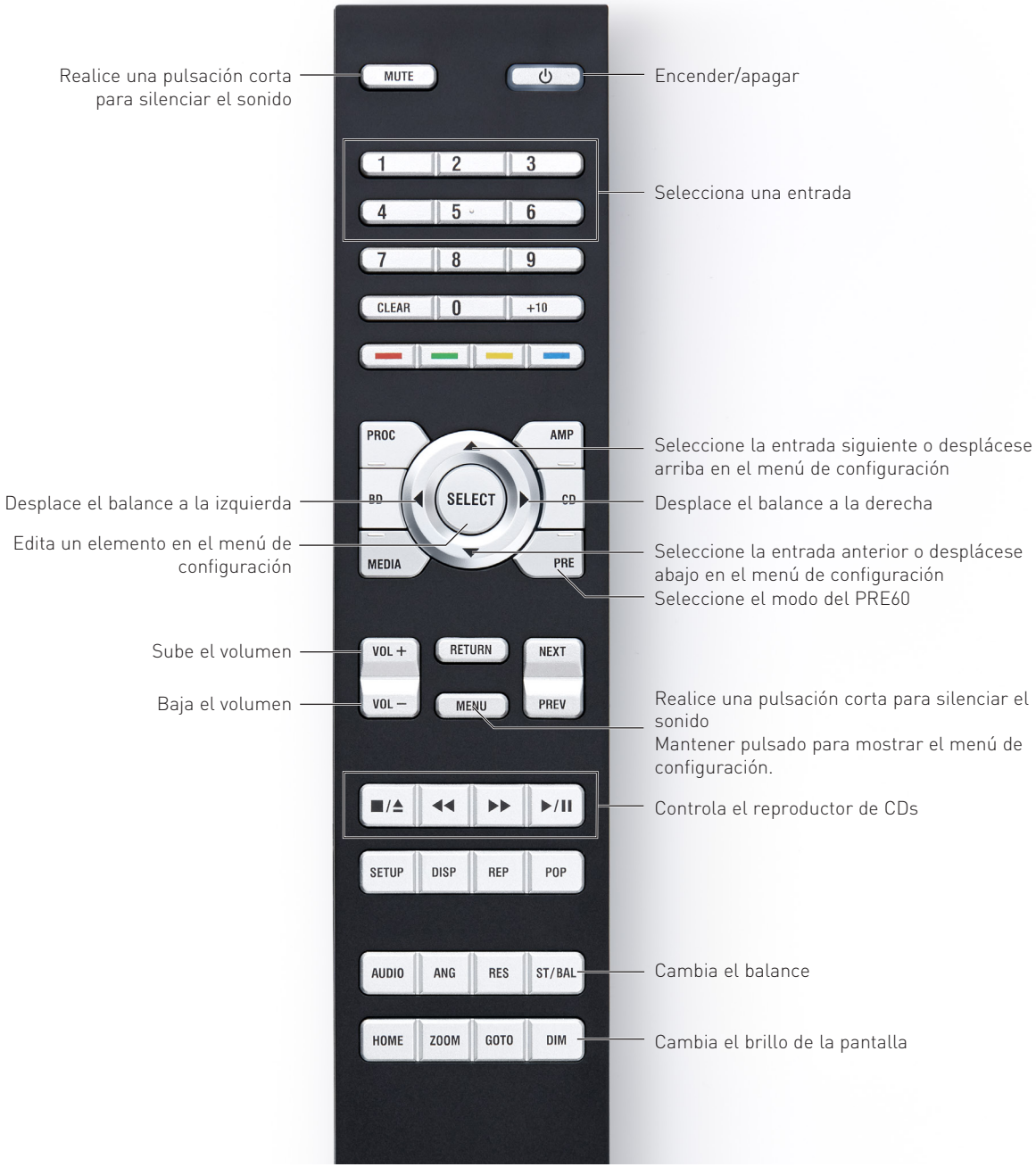
- Coloque las dos pilas de botón, el lado positivo hacia arriba:



Vuelva a colocar la tapa y presiónela hasta que encaje en su sitio.

Nota: Cambie las pilas sólo por pilas de botón de 3V del tipo CR2025 ó equivalente.

Cuando se deshaga de las pilas viejas, por favor tenga en cuenta el medio ambiente.



CONECTAR LAS FUENTES

CONECTAR FUENTES ANALÓGICAS

Puede conectar hasta dos fuentes balanceadas y hasta cuatro fuentes RCA a las entradas analógicas del panel trasero.

Puede desactivar las fuentes analógicas o cambiarles el nombre, y también puede ajustar el nivel relativo de cada fuente; vea *Configuración de entradas,* página 11.

Entradas balanceadas

- Conecte las entradas balanceadas IN1 y IN2 a las fuentes balanceadas, como un reproductor de CDs Primare CD32, usando cables XLR de alta calidad.

Entradas no balanceadas

- Conecte las entradas RCA IN3, IN4, IN5, y IN6 a las fuentes RCA, usando cables RCA de alta calidad.

CONECTAR FUENTES DIGITALES

Puede conectar al PRE60 hasta tres fuentes digitales ópticas y una fuente digital coaxial, lo que le permite reproducir fuentes digitales a través de su PRE32/I32.

Puede desactivar las fuentes digitales o cambiarles el nombre, y también puede ajustar el nivel relativo de cada fuente; vea *Configuración de entradas,* página 11.

Entradas digitales ópticas

- Conecte las entradas ópticas de la 1 a la 3, a las fuentes digitales con salidas ópticas, usando cables ópticos TOSlink.
- Gire el SELECTOR hasta seleccionar la fuente correspondiente; por ejemplo:

Entrada digital coaxial

- Conecte la entrada digital coaxial 4 a una fuente digital con salida coaxial usando un cable coaxial digital.
- Gire el SELECTOR hasta seleccionar la fuente coaxial:

CONECTAR UN IPOD, IPHONE O IPAD

Puede conectar un iPod, iPhone, iPad, u otro dispositivo UPnP al PRE60, lo que le permitirá reproducir música desde el dispositivo a través del PRE60:

- Gire el SELECTOR hasta seleccionar la fuente multimedia:
- Conecte el iPod, iPhone, iPad, o cualquier otro dispositivo UPnP al conector USB A usando el cable suministrado con el dispositivo.

La pantalla del PRE60 mostrará:

Ahora podrá navegar por la música de su dispositivo, y controlar la reproducción, usando la App Primare; para más información vea la *Guía del usuario de la App Primare*, disponible por separado.

También es posible reproducir la música desde su iPod, iPhone o iPad vía Wi-Fi usando la App Primare.

Nota: Necesitará otro iPhone, iPod o iPad para navegar por la música del iPhone, iPod o iPad conectado en el USB-A.

CONECTAR UNA UNIDAD DE MEMORIA USB

Puede conectar una memoria USB al PRE60, lo que le permitirá reproducir archivos MP3 desde la unidad a través del PRE60:

- Gire el SELECTOR hasta seleccionar la fuente multimedia:
- Conecte la unidad de memoria USB en el conector USB A.

La pantalla del PRE60 mostrará:

Ahora podrá navegar por la música de su dispositivo, y controlar la reproducción, usando la App Primare; para más información vea la *Guía del usuario de la App Primare*, disponible por separado.

CONECTAR A UN PC

Puede conectar el PRE60 a una entrada USB de un PC con Windows o de un Mac, lo que le permitirá usar el PRE60 como un dispositivo de salida de audio digital.

PC

Necesitará un sistema operativo Windows XP/SP2 ó posterior. Deberá instalar el controlador de audio Primare XMOS, disponible en www.primare.net.

Mac

Sistema operativo OSX 10.4 ó posterior recomendado. No es necesario instalar ningún controlador.

- Conecte el Puerto USB del PC al conector USB B en el PRE60 usando un cable convertidor USB A - USB B.

El PRE60 le aparecerá entonces como un dispositivo de salida de sonido llamado **XMOS USB Audio 2.0** en el Panel de Control de Sonido (PC) o en el Panel de Preferencias del Sistema de Sonido (Mac).

- Gire el SELECTOR hasta que seleccione la fuente PC:

Nota: Para obtener los mejores resultados ajuste el volumen del PC al máximo y use el control de volumen del PRE60 para ajustar el volumen de reproducción.

CONECTARSE A INTERNET

Puede conectar el PRE60 a Internet usando Wi-Fi o mediante un cable Ethernet estándar, lo que le permitirá secuenciar contenido de audio usando el PRE60, o escuchar las emisoras de radio por Internet.

Vea Configurar los parámetros de red, página 13, para obtener información sobre cómo configurar su WLAN o su red Ethernet.

USAR EL PRE60

CONTROLES DEL PANEL FRONTAL

Volumen
Cambia el volumen del sonido.

Standby (En espera) ⏻
Pasa el PRE60 al modo en espera, o lo enciende desde el modo en espera.

Menu (Menú) ☰
Mantener pulsado para mostrar el menú de configuración.

Select (Seleccionar) ↵
En los menús Settings (Configuración): Edita un parámetro.

Cancel (Cancelar) ↶
En los menús Settings (Configuración): Cierra la edición de un parámetro, o guarda un 'alias'.

Selector
Selecciona una entrada.

En los menús Settings (Configuración): Selecciona un parámetro.

USO DE LA APP PRIMARE

Muchas de las funciones del PRE60 también pueden ser utilizadas de modo remoto usando la App Primare, disponible para su descarga gratuita en dispositivos iOS y Android. Estas incluyen:

- Selección de entrada (incluyendo cambio de nombre)
- Control de volumen
- Actualización del Software
- Activación IR y Trigger
- Conexión a una red Wi-Fi
- Volumen predeterminado

SELECCIONAR UNA FUENTE

EL PRE60 ofrece una selección de 12 entradas. Inicialmente están etiquetadas IN1 a IN6, MEDIA, DIG1 a DIG4 y PC, pero puede etiquetarlas con su propio 'alias' para relacionarlas con las fuentes de su sistema; vea Para darle un alias a una fuente, página 12.

Para seleccionar una fuente

- Gire el SELECTOR hasta que la fuente que desea aparezca en la pantalla del panel frontal; por ejemplo:

- Como alternativa, pulse los botones ▲ o ▼ del mando a distancia para pasar de una fuente a otra, o pulse los botones numéricos del **1** al **6** del mando a distancia para seleccionar directamente la fuente correspondiente.

CAMBIAR EL VOLUMEN

El PRE60 le permite modificar el volumen desde 0 (silencio) hasta 79 (máximo).

Para cambiar el volumen

- Gire el control VOLUME en el panel frontal, o presione los botones **VOL +** o **VOL –** (o los botones ◀ o ▶) en el mando a distancia.

El ajuste actual del volumen aparecerá en el panel frontal; por ejemplo:

CAMBIAR EL BRILLO DE LA PANTALLA

Para cambiar el brillo de la pantalla del panel frontal

- Pulse el botón **DIM** en el mando a distancia para cambiar entre los tres niveles de iluminación y apagado.

La pantalla regula automáticamente el brillo transcurridos unos segundos y regresa al brillo seleccionado cuando se utiliza cualquier control.

CAMBIAR EL BALANCE

Puede cambiar el balance de sonido entre los canales derecho e izquierdo para modificar la posición de la imagen estéreo.

Para cambiar el balance

- Pulse el botón **ST/BAL** en el mando a distancia.

La pantalla del panel frontal muestra el ajuste actual del balance, donde **00LR-9** corresponde a la posición más a la izquierda, **00LR00** corresponde a la posición central, y **-9LR00** corresponde a la posición más a la derecha.

- Gire el control de VOLUME en el panel frontal, o use los botones ◀ o ▶ en el mando a distancia.

El ajuste actual del balance aparecerá en el panel frontal; por ejemplo:

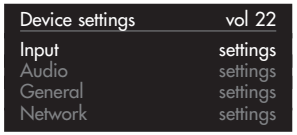
CONFIGURAR LOS AJUSTES

USAR LOS MENÚS SETTINGS (CONFIGURACIÓN):

Para mostrar los menús Settings (Configuración):

- Mantenga pulsado el botón ☰ en el panel frontal, o mantenga pulsado el botón **MENU** en el mando a distancia.

Aparecerá el menú principal:



Esto le permite el acceso a los siguientes menús de configuración:

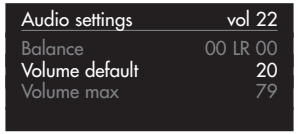
Menu (Menú)	**Descripción**
Input settings	Le permite configurar las entradas.
Audio settings	Le permite ajustar el balance y el volumen.
General settings	Configuración del hardware.
Network settings	Le permite configurar la red WLAN o Ethernet
Firmware settings	Le permite actualizar el firmware.

Para más información sobre cada uno de estos menús, vea las secciones siguientes.

Para pasar de un parámetro a otro en un menú

- Gire el control SELECTOR en el panel frontal, o use los botones ▲ o ▼ en el mando a distancia.

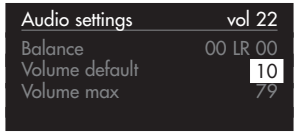
El parámetro actual aparece resaltado:



Para cambiar un parámetro

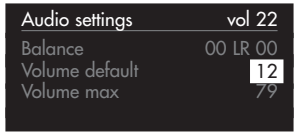
- Pulse el botón ↵ en el panel frontal o el botón **SELECT** en el mando a distancia.

El valor actual aparece resaltado:



Gire el control SELECTOR en el panel frontal, o use los botones ▲ o ▼ en el mando a distancia, para cambiar el valor del parámetro.

Cuando lo haya cambiado, el nuevo valor aparecerá en el menú:



Pulse el botón ↵ en el panel frontal, o el botón **SELECT** en el mando a distancia para guardar el valor que haya establecido.

Para salir de los menús de configuración

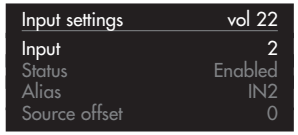
- Mantenga pulsado el botón ☰ en el panel frontal, o mantenga pulsado el botón **MENU** en el mando a distancia.

CONFIGURACIÓN DE ENTRADAS

El menú **Input settings** (Configuración de entradas) le permite personalizar las entradas para que se ajusten a las fuentes de su sistema.

Para seleccionar una fuente

Establezca en el parámetro **Input** (Entrada) el número de la entrada que desea personalizar:



Los siguientes parámetros le permitirán personalizar la configuración de dicha fuente:

Status (Estado) puede cambiarse a **Disabled** (Desactivada) para eliminar la fuente de la lista de fuentes que puede seleccionar.

Alias (Alias) le permite dar un nombre de hasta seis caracteres alfanuméricos a cada fuente; vea a continuación.

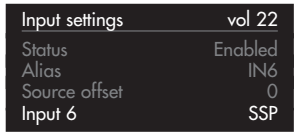
Source offset (Compensación) le permite ajustar el volumen relativo de la fuente, entre +10 y -10.

Entrada 6

La entrada 6 se puede configurar para proporcionar amplificación de alta calidad de los canales principales de un procesador de sonido surround, con control de volumen proporcionado por el procesador.

Nota: Esto dará una salida a volumen máximo.

- Configure la opción **Input6** (Entrada6) en el menú **Input settings** (Configuración de entradas) en **SSP** (SSP).



Para darle un alias a una fuente

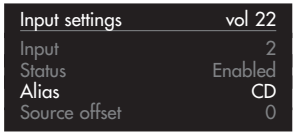
- Marque la opción **Alias** (Alias), luego pulse el botón ↵ en el panel frontal, o pulse el botón **SELECT** en el mando a distancia.

Entrará en el editor del alias:

- Gire el control SELECTOR en el panel frontal, o use los botones ◀ o ▶ en el mando a distancia, para seleccionar la primera letra.
- Pulse el botón ↵ en el panel frontal, o el botón **SELECT** en el mando a distancia, para seleccionarla:

- Repita el procedimiento para las letras restantes.
- Pulse el botón ↶ en el panel frontal.

En la pantalla aparece la fuente con su alias:

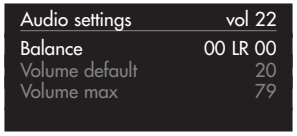


CONFIGURACIÓN DEL AUDIO

El menú **Audio settings** (Configuración de audio) le permite personalizar el volumen y el balance en el momento del encendido, que se establecerán cuando encienda el PRE60 desde su estado en espera, y el volumen máximo.

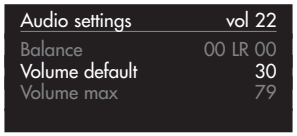
Establecer el balance de encendido

Ajuste el parámetro **Balance** en el balance que desee usar:



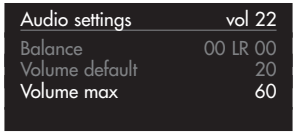
Establecer el volumen de encendido

Ajuste el parámetro **Volume default** (Volumen predeterminado) al nivel que desee usar:



Establecer el volumen máximo

Ajuste el parámetro **Volume max** (Volumen máximo) al nivel máximo que desee usar:

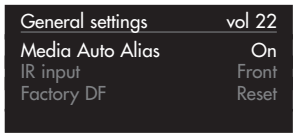


CONFIGURACIÓN GENERAL

El menú **General settings** (Configuración general) le permite cambiar la entrada IR, y devolver el PRE60 a la configuración predeterminada de fábrica.

Ajustar la entrada IR

- Ajuste la **IR input** (Entrada IR) en **Front** (Frontal) para controlar el PRE60 usando el mando a distancia apuntando hacia el panel frontal, o **Back** (Trasero) para controlarlo a través de la entrada IR en el panel trasero:



- Después de configurarlo en **Back** (Trasero) podrá devolver el parámetro a **Front** (Frontal) usando el menú de configuración desde los controles del panel frontal.

Devolver la configuración predeterminada de fábrica

ADVERTENCIA: Esto devolverá los parámetros y nombres de cualquier fuente que usted haya modificado.

- Marque la opción **Factory DF** (Parám. Fábrica), luego pulse el botón ↵ en el panel frontal, o pulse el botón **SELECT** en el mando a distancia, para seleccionarla.

Recibirá el aviso:

Gire el control SELECTOR en el panel frontal, o pulse el botón ▼ en el mando a distancia, para marcar **Yes** (Si).

- Pulse el botón ↵ en el panel frontal, o el botón **SELECT** en el mando a distancia, para proceder y devolver la configuración al PRE60.

Como alternativa, si decide no recuperar los parámetros de fábrica, marque **No**, luego pulse el botón ↵ en el panel frontal, o pulse el botón **SELECT** en el mando a distancia, para seleccionarla.

CONFIGURAR LOS PARÁMETROS DE RED

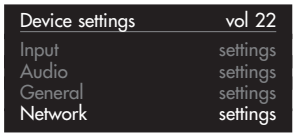
El menú **Network settings** (Config. red) le permite configurar las opciones de los menús Ethernet settings (Config. Ethernet) o WLAN settings (Config. WLAN), para conectar el PRE60 a una red Ethernet.

Para mostrar el menú de configuración de red

- Mantenga pulsado el botón ☰ en el panel frontal, o mantenga pulsado el botón **MENU** en el mando a distancia.

Aparecerán los menús principales.

- Gire el control SELECTOR en el panel frontal, o use los botones ▲ o ▼ en el mando a distancia, hasta que la opción **Firmware settings** (Config. Firmware) quede marcada en el menú principal:

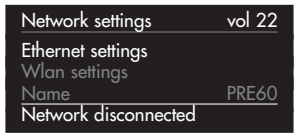


- Pulse el botón ↵ en el panel frontal o el botón **SELECT** en el mando a distancia.

El menú **Network settings** (Config. red) le proporciona los menús siguientes:

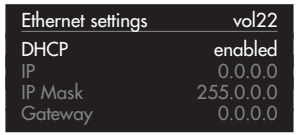
Menu (Menú)	Descripción
Ethernet settings	Le permite configurar los parámetros para una conexión por cable.
Wlan settings	Le permite configurar los parámetros para una conexión inalámbrica.
Name	Le permite dar un nombre al PRE60 en la red.
Apply settings	Aplica los parámetros que ha configurado en los otros menús.

Debajo de las opciones del menú, el menú muestra el estado actual de la red; por ejemplo:



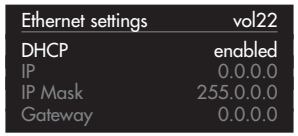
PARÁMETROS ETHERNET

Para conectar el PRE60 a una red Ethernet necesitará configurar los parámetros del menú **Ethernet settings** (Config. Ethernet).



Para usar DHCP

Si su red soporta el protocolo DHCP, este es el modo recomendado de conectarse a Ethernet, ya que el resto de parámetros se configuran automáticamente.



Cambie la opción **DHCP** a **Enabled** (Activada).

- Seleccione **Apply settings** (Aplicar configuración).
- Seleccione **Ok** (Aceptar) a la indicación **Will reset module** (Se reiniciará el módulo).

El menú le debería mostrar **Connected Wired** (Conectada por cable).

Configurar Ethernet manualmente

Esta opción sólo se recomienda a usuarios experimentados.

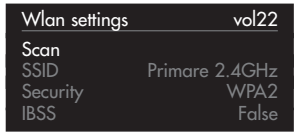
- Configure la opción **DHCP** en el menú Ethernet settings (Config. Ethernet) en **disabled** (Desactivada).

La tabla siguiente explica las opciones restantes:

Elemento	Descripción
IP	Dirección IP asignada al PRE60.
IP Mask	La máscara IP.
Gateway	La dirección IP de la puerta de enlace o del Router.
Proxy	Ajuste la opción como Enabled (Activada) para usar un servidor proxy.
Proxy server	La dirección IP de un servidor proxy.
Proxy port	El puerto a usar por el proxy.
DNS1	La dirección de los servidores DNS.
DNS2	La dirección de un segundo servidor DNS opcional.

PARÁMETROS WLAN

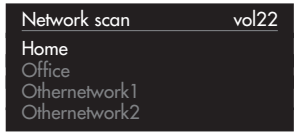
Si tiene una red WLAN (Wi-Fi), el modo más sencillo de conectar el PRE60 a Internet es a través de la WLAN.



Buscar redes WLAN

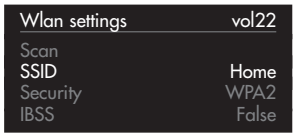
- Marque la opción **Scan** (Buscar) en el menú **Wlan settings** (Config. WLAN).
- Pulse el botón ↵ en el panel frontal o el botón **SELECT** en el mando a distancia.

El menú le mostrará una lista de las redes WLAN disponibles:



- Marque la red que desea usar.
- Pulse el botón ↵ en el panel frontal o el botón **SELECT** en el mando a distancia.

El nombre de la red aparecerá en la opción **SSID**:



Introducir la contraseña de la red

- Marque la opción **Passphrase** (Contraseña) en el menú **Wlan settings** (Config. WLAN).
- Pulse el botón ↵ en el panel frontal o el botón **SELECT** en el mando a distancia.

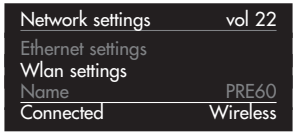
Entrará en el editor de la contraseña:

Gire el control SELECTOR en el panel frontal, o use los botones ◀ o ▶ en el mando a distancia, para seleccionar la primera letra.

- Pulse el botón ↵ en el panel frontal, o el botón **SELECT** en el mando a distancia, para seleccionarla:

- Repita el procedimiento para las letras restantes.
- Pulse dos veces el botón ↶ en el panel frontal para regresar al menú **Network settings** (Config. red).
- Seleccione **Apply settings** (Aplicar configuración).
- Seleccione **Ok** (Aceptar) a la indicación **Will reset module** (Se reiniciará el módulo).

El menú le debería mostrar **Connected Wireless** (Conexión inalámbrica).



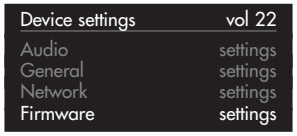
PARÁMETROS DEL FIRMWARE

El menú **Firmware settings** (Config. Firmware) le permite instalar el firmware actualizado en el PRE60.

Cuando encienda el PRE60 desde el estado en espera, automáticamente comprobará si hay un nuevo firmware y mostrará un mensaje en la App Primare si está disponible.

Actualizar el firmware

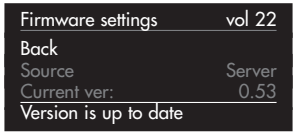
- Gire el control SELECTOR en el panel frontal, o use los botones ▲ o ▼ en el mando a distancia, hasta que la opción **Firmware settings** (Config. Firmware) quede marcada en el menú principal:



- Pulse el botón ↵ en el panel frontal o el botón **SELECT** en el mando a distancia.

El PRE60 buscará el firmware en la red.

Si el firmware de su PRE60 está actualizado, el menú mostrará **Version is up to date** (La versión está actualizada):



Para más información sobre cómo actualizar el firmware, consulte la página web de Primare.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ENTRADAS ANALÓGICAS

Entradas balanceadas
2 pares XLR, impedancia de 15kΩ.

Entradas no balanceadas
4 pares RCA, impedancia de 15kΩ.

SALIDAS ANALÓGICAS

Salida del preamplificador balanceada
2 pares XLR, impedancia de 110Ω.

Salida del preamplificador no balanceada
2 pares RCA, impedancia de 110Ω.

Salidas para grabación
1 pares RCA, impedancia de 110Ω.

ENTRADAS/SALIDAS DIGITALES

Entradas digitales
1 x entrada coaxial a 192kHz

3 x entradas Toslink a 192kHz

1 x entrada USB-B asíncrona que permite la reproducción de audio de 192kHz desde un PC

1 x entrada USB-A asíncrona, que permite al dispositivo reproducir audio desde un iPhone/Memoria USB

Salida Digital
1 x salida coaxial que transmite a 192kHz. Siempre conectada a la fuente de entrada activa.

RENDIMIENTO

Ganancia
16dB

Respuesta de frecuencia
20Hz – 100kHz, -3dB

THD
<0,003%, 20Hz – 100kHz, ganancia 0dB

Relación señal/ruido
-115 dBV

Nivel de entrada/salida máximo
10V RMS

GENERAL

Control
Entrada y salida de trigger de 12V

1 x RS232

Entrada y salida IR

RF

Consumo de potencia
En espera: 0,5W

En funcionamiento: 38W máx.

Tamaño
430 x 385 x 142mm (AxFxA)

APP

Algunas funciones, como la reproducción de archivos multimedia desde un lápiz de memoria USB, iPhone, iPod Touch o iPad conectados por USB, y reproducción vTuner, necesitan el uso de la App Primare.

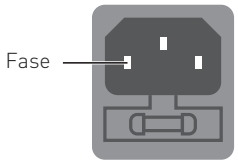
INFORMACIÓN ADICIONAL

Estas instrucciones le ayudarán a obtener el mejor sonido posible de su PRE60, y le darán información sobre cómo usarlo con la A60 y sus fuentes Primare.

EL MEJOR SONIDO

La fase de una fuente de alimentación de corriente alterna puede influir de manera importante en el sonido.

Asegúrese de que el polo con la fase (positivo) del cable de alimentación se conecta en el polo de la izquierda del conector de alimentación, visto desde el panel trasero:



RODAJE INICIAL

Su Primare sonará mejor tras un rodaje inicial de aproximadamente 48 horas.

Notará una continua pequeña mejora en la calidad del sonido tras al menos otros tres días de funcionamiento.

RS232

La entrada RS232 le permite conectar el PRE60 a un sistema de control. Para más información contacte con Primare o visite www.primare.net.

La salida de trigger permite que el PRE60 se encienda simultáneamente con otros dispositivos, como una fuente Primare.

ENTRADA/SALIDA DE TRIGGER

La entrada y la salida de trigger le permiten interconectar sus productos Primare entre sí, usando el cable de trigger suministrado con cada producto, de modo que se podrá encender y apagar sincronizado con el PRE60.

Interconectar el PRE60 con una fuente Primare

- Conecte el cable de trigger desde la salida TRIG OUT del PRE60 a la entrada TRIG IN de la fuente.
- Si fuese necesario, active la entrada **TRIG ON** en la configuración de la fuente.

Interconectar la fuente Primare con la A60

- Conecte el cable de trigger desde la salida TRIG OUT de la fuente a la entrada TRIG IN de la A60.

Interconectar dos etapas A60 para doble amplificación

- Conecte el cable de trigger desde la salida TRIG OUT de la primera A60 a la entrada TRIG IN de la segunda.

Conformidad sobre seguridad
Este producto ha sido diseñado conforme al estándar internacional de seguridad de aparatos eléctricos IEC 60065.

PRECAUCIÓN
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO ABRIR

El símbolo de un relámpago con una flecha en el interior de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de "tensiones peligrosas" no aisladas en el interior del equipo, que pueden ser de magnitud suficiente para constituir un peligro de descarga eléctrica para las personas.

El signo de exclamación en el interior de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones de mantenimiento (servicio técnico) y funcionamiento importantes en la literatura que acompaña al aparato.

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el chasis (ni la cubierta trasera). No hay piezas reparables por el usuario en su interior. Remita las reparaciones a personal técnico cualificado.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

PRECAUCIÓN: En Canadá y EE.UU., para evitar descargas eléctricas, haga coincidir la patilla ancha del enchufe en la ranura ancha de la toma de corriente e introduzca el enchufe completamente en la toma de corriente.

Este producto está diseñado y fabricado para cumplir estándares estrictos de calidad y seguridad. Sin embargo, debe ser consciente de las siguientes precauciones de instalación y funcionamiento.

1. Cumpla con todas las advertencias e instrucciones
Usted debería leer todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de usar este aparato. Conserve este manual para futuras referencias y siga todas las advertencias del manual o las que están sobre el aparato.

2. Agua y humedad
La presencia de electricidad cerca del agua puede conllevar peligro. No use el aparato cerca del agua- por ejemplo cerca de una bañera, fregadero, lavabo, sobre una superficie húmeda o cerca de una piscina, etc.

3. Entrada de objetos y líquidos
Tenga cuidado para que no caigan objetos ni se derramen líquidos en el interior del armazón a través de alguna abertura. Objetos llenos de agua, como jarrones, no deben colocarse sobre el equipo.

4. Ventilación
No coloque el equipo sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar, o en una librería o armario cerrado, ya que impediría la ventilación. Recomendamos una distancia mínima de 5 cm alrededor del aparato para proporcionarle una ventilación adecuada.

5. Calor
Coloque al aparato alejado de llamas abiertas o del calor producido por equipos como radiadores, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.

6. Clima
El aparato ha sido diseñado para su uso en climas moderados.

7. Soportes y estantes
Utilice solamente soportes o estantes recomendados para usar con equipos de audio. Si el equipo está colocado en un mueble móvil, debería moverse con mucho cuidado para evitar que vuelque durante el traslado.

8. Limpieza
Desenchufe la unidad de la toma de corriente antes de limpiarla.

El chasis normalmente sólo necesita limpieza con un paño suave, húmedo y que no suelte pelusa. No utilice aguarrás u otros disolventes químicos para la limpieza.

No recomendamos el uso de sprays o abrillantadores para muebles ya que pueden dejar marcas blancas indelebles si a continuación se limpia con un paño húmedo.

9. Fuentes de alimentación
Este aparato debe conectarse a la toma de corriente usando el cable de alimentación suministrado. Para desconectar el aparato de la corriente, debe desconectar el cable de alimentación. Asegúrese de que puede siempre acceder al cable de alimentación con facilidad.

Conecte el aparato únicamente a la toma de corriente descrita en las instrucciones de funcionamiento o indicada sobre el aparato.

Este es un equipo de 1ª Clase y **debe** tener toma de tierra.

El interruptor de alimentación es un interruptor unipolar. Cuando el interruptor está en la posición "Off", el electrodoméstico no está completamente desconectado de la alimentación eléctrica.

10. Protección del cable eléctrico
Los cables eléctricos de alimentación deberían estar situados de manera que no se puedan pisar ni pellizcar por otros objetos, prestando especial atención a los cables y enchufes, y en los puntos donde el cable sale del aparato.

11. Toma de tierra
Asegúrese de que la toma de tierra del aparato no está inhabilitada.

12. Líneas eléctricas
Sitúe la antena externa alejada de las líneas eléctricas.

13. Periodos sin utilización
Si la unidad tiene función en espera (standby), cuando el equipo está en este modo existe una pequeña cantidad de corriente que continúa atravesando el equipo. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente si no va a usar el equipo durante un largo periodo de tiempo.

14. Olor anormal
Si se detecta olor anormal o humo procedente del aparato, apáguelo inmediatamente y desenchufe la unidad de la toma de corriente. Póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente.

15. Reparaciones
No debería intentar reparar el aparato más allá de lo que se describe en este manual. Cualquier otra reparación debería ser dirigida a personal de mantenimiento cualificado.

16. Averías que necesitan reparación
El aparato debería ser reparado por personal de mantenimiento cualificado cuando:

A. el cable eléctrico o el enchufe están averiados, o
B. han caído objetos o se ha derramado líquido en el interior del aparato, o
C. el aparato ha sido expuesto a la lluvia, o
D. el aparato no parece funcionar con normalidad, o muestra un notorio empeoramiento de su rendimiento, o
E. el aparato se ha caído o tiene el chasis dañado.

ÍNDICE

A

Activar/desactivar

- Cambiar de nombre 11
- Nivel de ajuste 10
- Seleccionar 11, 12
- SSID 11

Actualizar firmware 5, 6

Aplicando configuración de red 13

B

Balance

- Cambiar 10
- Config. predeterminada 12

Brillo de pantalla, cambiar 10

Buscar redes WLAN 13

C

Cambiar

- Config. predeterminada 10
- Configurar máximo 12
- Volumen, cambiar 12

Conector Ethernet 6

Conector USB A 8

Conector USB B 6, 8

Config. de red 13

Configuración de entradas 11

Configuración general 12

Controles del panel frontal 10

D

Devolver a parámetros de fábrica 12

DHCP, uso 13

Dispositivo UPnP, conexión 14

E

Entrada Coaxial 6, 8

Entrada RS232 6, 16

Entrada/salida IR 6, 12

Entradas analógicas 6

Entradas balanceadas 6, 8

Entradas digitales 6

Entradas no balanceadas 6, 16

Entradas ópticas 6, 8

Especificaciones técnicas 5

Ethernet, configuración manual 13

F

Fase 16

G

Guantes 5

I

Internet, conexión 9

iPod, iPhone, o iPad, conexión 8

M

Mac, conexión 9

Mando a distancia 7

Menús de configuración, uso 11

N

Nombre de red 13

P

Panel trasero 6

Parámetros de fábrica 12

Parámetros del Firmware 14

Parámetros Ethernet 13

Parámetros WLAN 9, 13

PC con Windows, conexión 6

Pistas 15

R

Rodaje inicial 16

S

Salida con volumen máx. 11

Salidas analógicas 6

Salidas balanceadas 5, 6

Salidas no balanceadas 6, 8

U

Unidad USB 6, 9

V

volumen 9

PRIMARE AB
LIMSTENSGATAN 7
SE-21 6 16 LIMHAMN
SWEDEN
PRIMARE.NET